



MANUAL DEL OPERADOR

POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL.
CONTIENE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

MOTOBOMBA GASOLINA DE PRESIÓN KGP150D – KGP200TD



PRÓLOGO

Gracias por comprar una motobomba KPC.

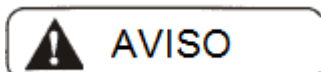
En este manual encontrará toda la información referente al funcionamiento y mantenimiento de la motobomba KGP150D/KGP200TD.

La información que se detalla en esta edición es la más actualizada que se dispone del producto en el momento de su publicación.

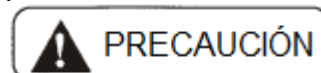
KPC reserva el derecho de hacer los cambios que crea oportunos, en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

No se puede reproducir ningún apartado de esta publicación sin el previo consentimiento otorgado por escrito. Este manual debe formar parte de la motobomba de forma permanente y, en caso de vender el producto, debe adjuntarse.

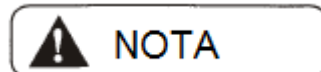
Preste especial atención a las siguientes señales:



AVISO: Indica un riesgo potencial de lesión personal grave que puede incluso provocar la muerte de no seguirse las instrucciones.



PRECAUCIÓN: Indica que existe riesgo de lesión personal o daño al equipo si no se siguen las instrucciones.



AVISO: La motobomba KPC ha sido diseñado para prestar un servicio seguro siempre que se maneje tal y como se especifica en las instrucciones.

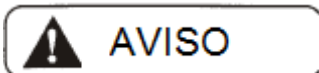
Lea detenidamente este manual y asegúrese de haber entendido toda la información antes de poner en marcha la motobomba. De lo contrario, podría derivar en lesiones personales o daño al equipo.

- La ilustración puede variar según el modelo

CONTENIDO

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LOCALIZACIÓN DE ETIQUETAS DE SEGURIDAD
3. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES
4. COMPROBACIÓN PREVIA A LA PUESTA EN MARCHA
5. ARRANQUE DEL MOTOR
6. OPERACIÓN
7. PARO DEL MOTOR
8. MANTENIMIENTO
9. TRANSPORTE / ALMACENAMIENTO
10. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
11. ESPECIFICACIONES

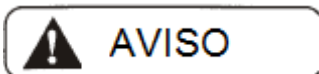
1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



La motobomba KPC ha sido diseñado para prestar un servicio seguro siempre que se maneje tal y como se especifica en las instrucciones.



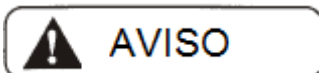
Lea detenidamente este manual y asegúrese de haber entendido toda la información antes de poner en marcha la motobomba. De lo contrario, podría derivar en lesiones personales o daños al equipo.



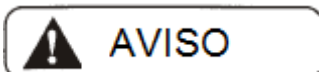
El gas de escape contiene monóxido de carbono.
Nunca ponga la motobomba en marcha en un recinto cerrado.
Asegúrese de que exista una ventilación adecuada.



El silenciador se calienta mucho cuando está en funcionamiento y aún después de apagar el motor se mantiene caliente. Tenga cuidado y no toque el silenciador mientras esté caliente. Deje enfriar el motor antes de guardar el generador en un recinto cerrado. El sistema de escape del motor se calienta cuando está en funcionamiento y se mantiene caliente una vez se apaga el motor. Para evitar quemaduras, preste atención a las notas de aviso adheridas al generador. Cargue la batería en una zona bien ventilada. No fume mientras cargue la batería. Para asegurar un manejo seguro:



El combustible es extremadamente inflamable y bajo algunas circunstancias es explosivo. Llene el depósito en una zona debidamente ventilada y con el motor parado. Mantenga los cigarrillos, humo y chispas lejos del generador cuando llene el depósito. Asegúrese que repostar combustible en una zona bien ventilada. Limpie enseguida el combustible vertido.



Antes de poner en marcha la motobomba haga las comprobaciones pertinentes. De este modo podrá evitar que se produzca un accidente o que el equipo sufra daños.

Durante el manejo de la motobomba, colóquela a una distancia mínima de 1 metro de los edificios u otro equipo.

Maneje la motobomba sobre una superficie firme. Si la motobomba está ladeado, el combustible podría derramarse.

Debe saber como detener la motobomba con rapidez y conocer el funcionamiento de todos los controles. No permita que nadie maneje la motobomba sin seguir las instrucciones adecuadas.

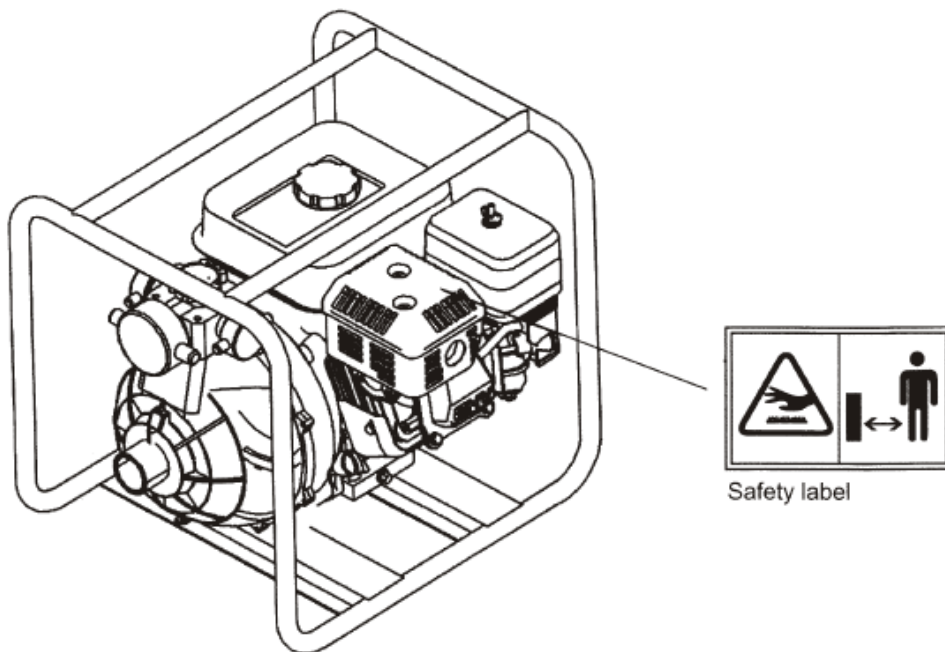
Mantenga los niños y animales lejos de la motobomba cuando esté en marcha.

Aléjese de las piezas rotatorias mientras la motobomba esté en funcionamiento.

La motobomba puede provocar muchas descargas eléctricas si no se maneja adecuadamente. Nunca opere la motobomba con las manos húmedas.
No maneje la motobomba bajo la lluvia o nieve y evite que se moje.

2. COLOCACIÓN DE LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD

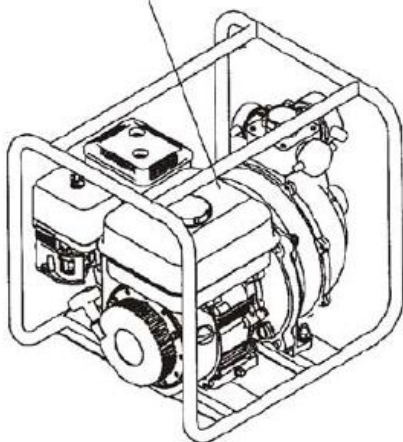
Estas etiquetas le avisan de posibles riesgos que pueden provocar lesiones graves. Lea detenidamente las etiquetas, notas de seguridad y precauciones descritas en este manual.



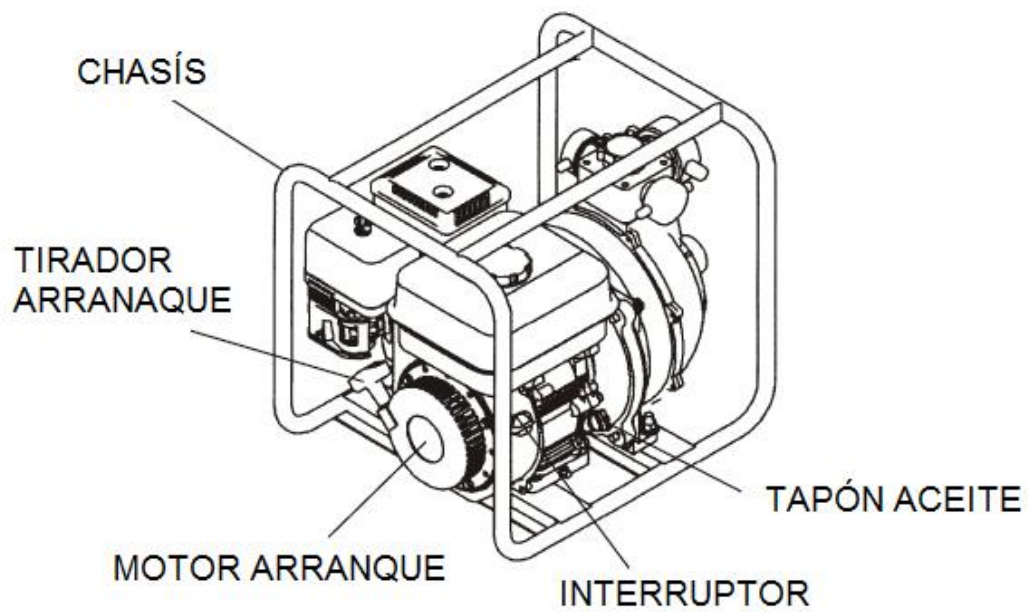
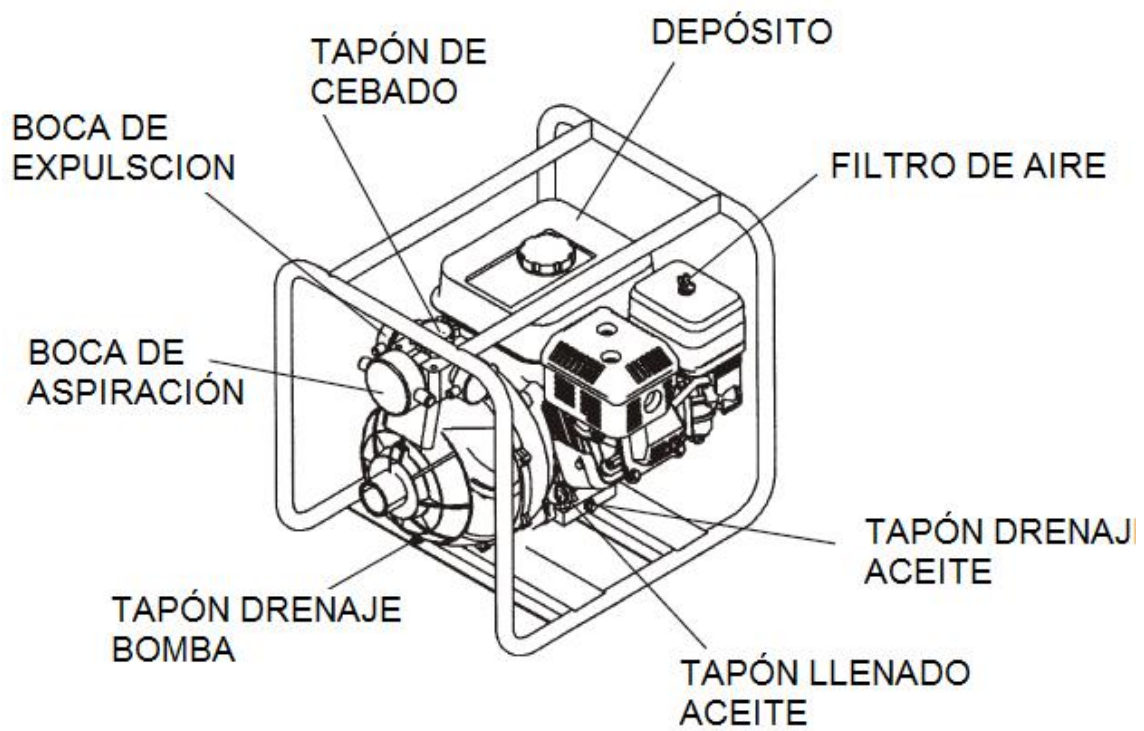
PLANCA IDENTIFICATIVA

KIPOR KOP1511 HIGH PRESSURE GASOLINE PUMP		
Bore x Stroke	68 x 54	mm
net. Outlet Diameter	40	mm
Rated Flow	5	m ³ /h
Rated Lift Head	42	m
Max Lift Head	8	m

KIPOR POWER CO., LTD.



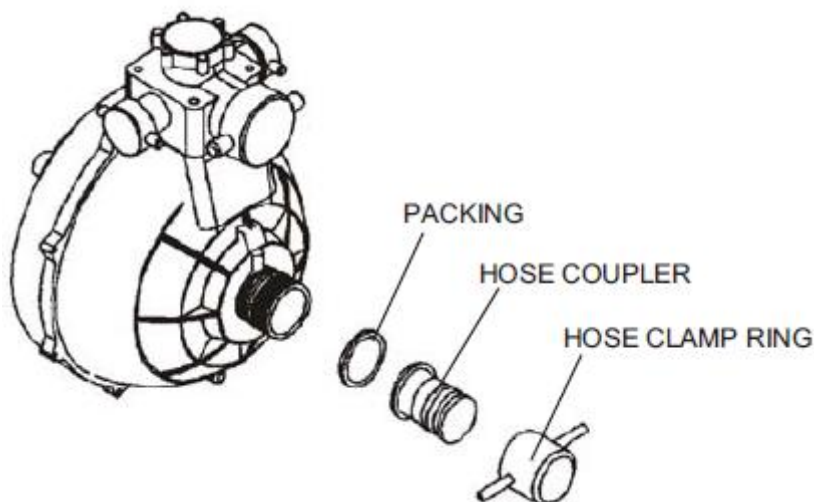
3. IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES



4. COMPROBACIÓN PREVIA A LA PUESTA EN MARCHA

1. Instalar el racor de la manguera.

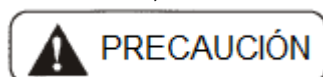
Asegure de comprobar que la junta está bien asentada en su lugar e instale el racor de la manguera a la boca de la bomba.



2. Conecte la manguera de aspiración.

Use una manguera, racor de manguera y abrazadera comercialmente disponible.

La manguera de aspiración debe ser reforzada, no plegable. La longitud de la manguera de aspiración no debe ser más larga de lo necesario, ya que el rendimiento de la bomba es mejor cuando esta no está muy por encima del nivel del agua. El tiempo del cebado es proporcional a la longitud de la manguera. El filtro que se proporciona con la bomba debe ser fijada al extremo de la manguera de aspiración con una abrazadera, como se muestra.



Siempre instale el filtro en la manguera de aspiración de antes del bombeo. El filtro excluye los desechos que pueden causar obstrucciones o daños al impulsor.



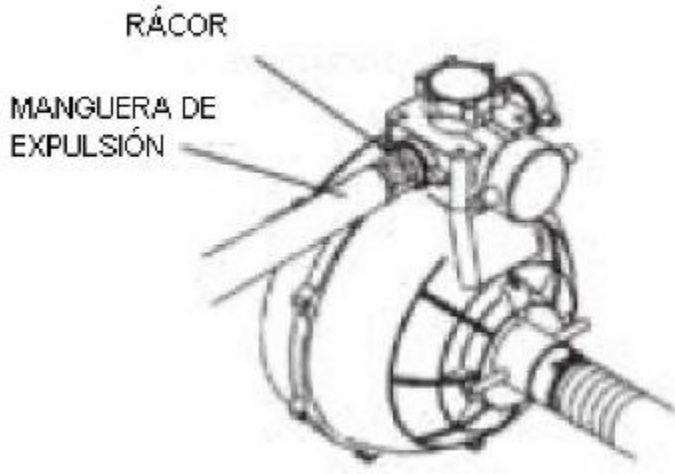
3. Conecte la manguera de expulsión

Use una manguera, racor de manguera y abrazadera comercialmente disponible.

Una manguera corta, y de gran diámetro es más eficiente. Una manguera larga o de pequeño diámetro aumenta la fricción del fluido y reduce la salida de la bomba.

⚠ NOTA

Apretar la abrazadera para evitar la desconexión de la manguera en caso de alta presión.



4. Revisar el nivel de aceite del motor.

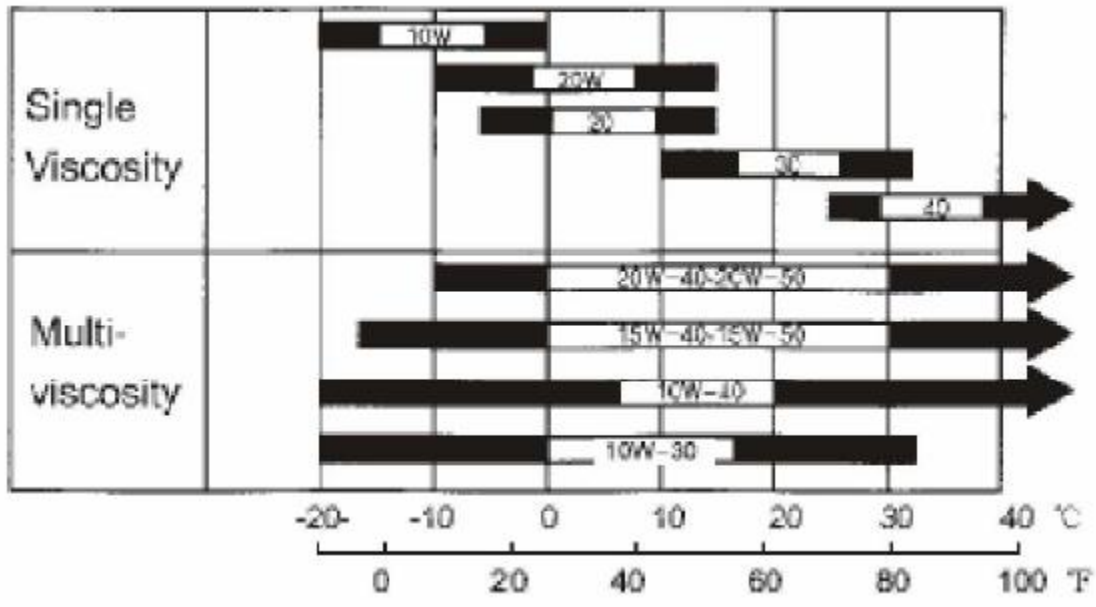
Cada 10 horas, chequee el nivel de aceite del motor y reponer el aceite hasta la parte superior del cuello de llenado de aceite cuando la bomba funcione durante más de 10 horas continuamente.

⚠ PRECAUCIÓN

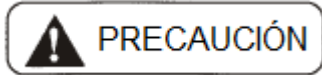
El aceite de motor es factor más importante que afecta el rendimiento del motor y la vida útil. El uso de aceite no detergente o de aceite vegetal no está recomendado.

Asegúrese que el motor está parado cuando vaya a comprobar el nivel de aceite. Utilice aceite detergente de alto grado para motores de 4 tiempos, que supere o cumpla la especificación SAE10W-3 (por encima del grado CC o CD).

Seleccione la viscosidad adecuada para la temperatura media de su zona.
Grados de viscosidad SAE



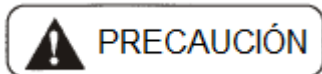
Single viscosity = Baja viscosidad
Multi-viscosity = Alta viscosidad



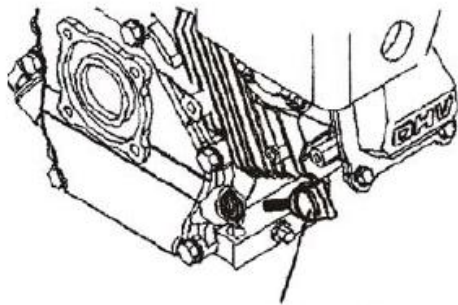
El uso de aceite no detergente o de aceite de 2 tiempos podría acortar la vida útil de su motor.

El rango recomendado de temperaturas de funcionamiento de este motor es de 5°C a 40°C.

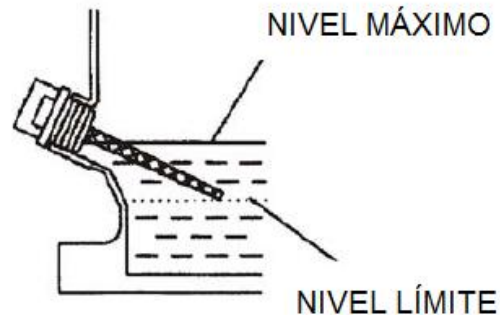
1. Coloque el motor horizontalmente sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón de llenado de aceite y compruebe el nivel de aceite.
3. Si el nivel es bajo, llenar hasta el borde del orificio de llenado de aceite con el aceite recomendado.



Trabajar con el motor con insuficiente aceite puede causarle graves daños.



TAPÓN RELLENO ACEITE



5. Revisar el nivel de combustible

Retire el tapón del tanque de combustible y compruebe el nivel. Vuelva a llenar el tanque de combustible si el nivel es bajo.

Utilice gasolina para automóviles (sin plomo) para minimizar los residuos en el depósito.

Nunca use gasolina mezclada con aceite o gasolina sucia. Evitar la suciedad, el polvo y el agua en el depósito de combustible.



El combustible es extremadamente inflamable y explosivo bajo ciertas condiciones.

Repostar en un área bien ventilada, con el motor parado. No fume ni permita chispas o llamas en el área de recarga o cuando el gasóleo está almacenado.

No llene en exceso el depósito (no por encima de la marca de límite superior).

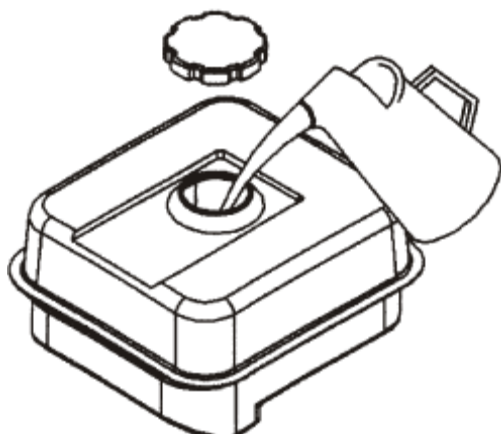
Después del relleno de combustible, asegúrese de que el tapón del depósito se cierra correctamente y de forma segura.

Tenga cuidado de no derramar el combustible, cuando reposte. El derrame de combustible o vapor de combustible podría encenderse. Si alguna vez se derrama combustible, asegúrese de que la zona esté seca antes de poner en marcha el motor.

Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la respiración de vapor.

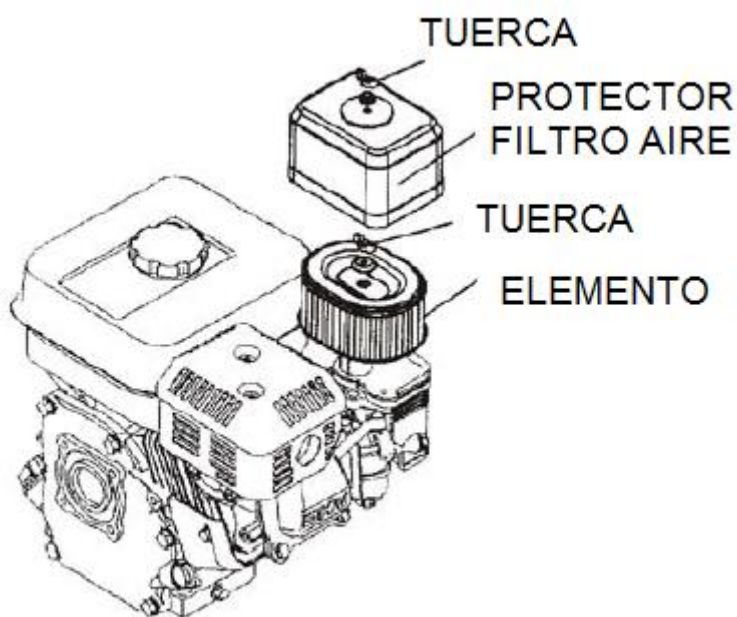
MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Capacidad del tanque de combustible: 3.6 L



6. Revise el elemento del filtro de aire,
 Quite la cubierta del filtro de aire aflojando la tuerca de mariposa en la parte superior de la cubierta del filtro de aire. Compruebe que el elemento esté limpio y en buenas condiciones.

Si el elemento está sucio, límpielo. Sustituir el elemento si éste está dañado.
 Vuelva a instalar el elemento y la cubierta del filtro de aire.



⚠ PRECAUCIÓN

Nunca haga funcionar el motor sin el filtro de aire. El desgaste rápido del motor puede provocarlo muchos agentes contaminantes como pueden ser el polvo. La suciedad se introduce hasta llegar al motor.

7. Compruebe que todas las tuercas, pernos y tornillos están apretados. Apriete los tornillos y tuercas de forma adecuada y segura, si es necesario.

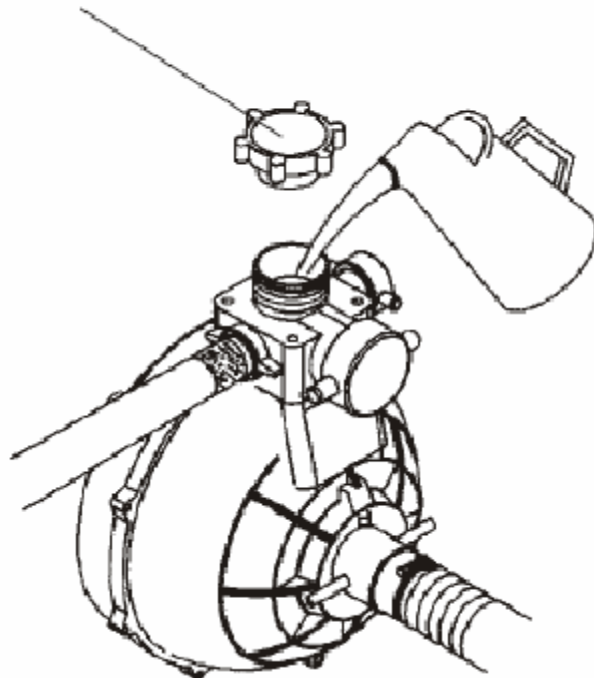
8. Compruebe el cebado del agua.

La bomba debe ser llenada de agua antes de su utilización.

⚠ PRECAUCIÓN

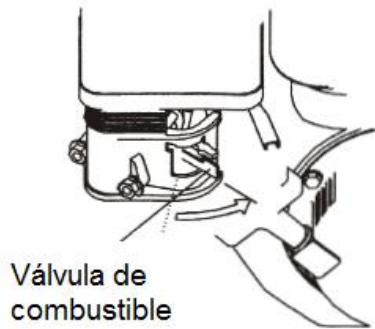
Nunca trate de operar la bomba sin cebar el agua, o la bomba se sobrecalentará. El funcionamiento en seco destruirá el sello de la bomba. Si la unidad ha trabajado en seco, parar el motor inmediatamente y permitir que la bomba se enfríe antes de purgar.

TAPÓN LLENADO
CEBADO AGUA



5. PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

1. Abra la válvula de combustible, posición ON



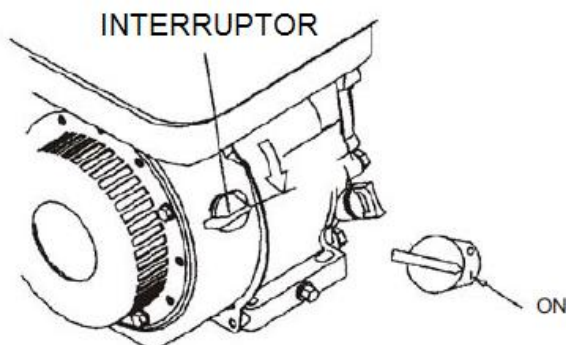
2. Para arrancar un motor frío, mueva la palanca del estrangulador a la posición CLOSED. Para reiniciar un motor caliente, deje la palanca del estrangulador en la posición OPEN.



3. Mueva la palanca del acelerador de la posición de lento aproximadamente a la $\frac{1}{2}$ hacia la posición FAST.



4. Gire el interruptor del motor a la posición ON



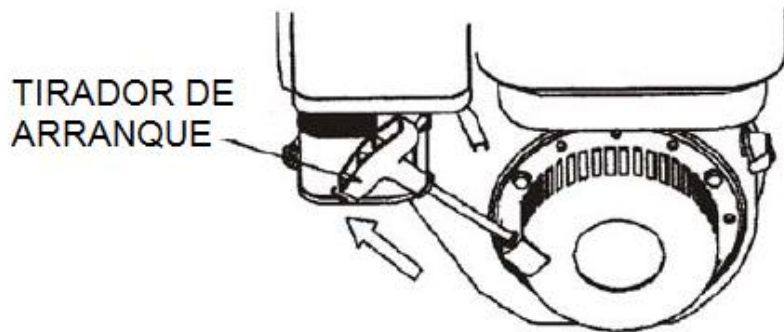
5. Sujete el bastidor y tire de la empuñadura de arranque con fuerza. Tire de la manija rápidamente cuando se sienta cierta presión.

⚠ PRECAUCIÓN

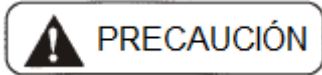
¡Tenga cuidado! Prevenir el rebote del tirador del arrancador del motor. Suelte el asa lentamente para proteger el motor de arranque.

⚠ NOTA

Tire del mango del arrancador rápidamente. De lo contrario el electrodo de bujía no puede generar la chispa para iniciar la motor.



6. FUNCIONAMIENTO



No bombee líquidos fácilmente inflamables o corrosivos tales como el aceite de desecho y alcohol. Tampoco tire de la arrancador violentamente ni haga funcionar el motor más allá del rango de parámetros de diseño.

6.1. Si la palanca del obturador se mueve a la posición CLOSED para arrancar el motor, muévala gradualmente a la posición OPEN a medida que se calienta el motor.



2. Utilice la palanca de velocidad del motor para ajustar la velocidad. Mueva la palanca a la posición FAST para aumentar el caudal y a la posición SLOW para disminuirlo



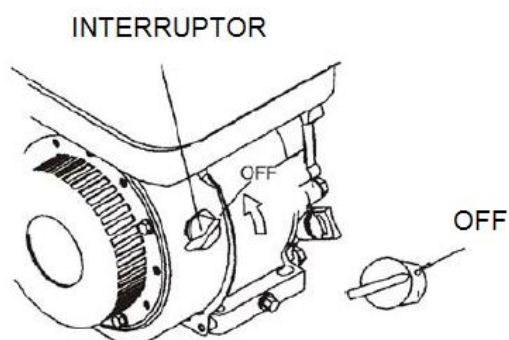
7. PARADA DEL MOTOR

Gire el interruptor del motor en OFF en caso de parada de emergencia.
Normalmente cerrar el motor en el siguiente orden:

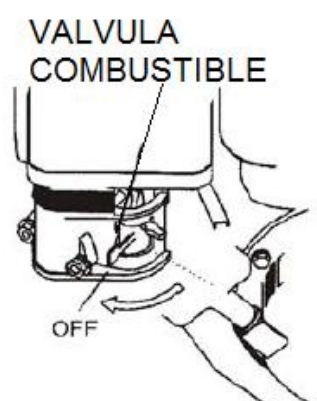
7.1. Gire el mango del acelerador a la posición lenta.



7.2. Gire el interruptor del motor a la posición OFF



7.3. Gire la válvula del combustible a la posición de cierre.



Después de su uso, retire el tapón de drenaje de bomba, y el tapón de llenado, vaciando la cámara de la bomba con agua dulce limpia. Deje que el agua desagüe de la cámara, vuelva a instalar el tapón de llenado y tapón de drenaje.

8. MANTENIMIENTO

El propósito de seguir el programa de mantenimiento y el de ajustes es el de mantener la motobomba en su estado más óptimo. Un mantenimiento regular puede alargar la vida útil de la máquina. A continuación se describen en una tabla los intervalos de mantenimiento.

AVISO

Apague el motor antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Si debe poner el motor en marcha, asegúrese que la zona esté bien ventilada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, cuya exposición puede causar pérdidas de conciencia, e incluso llegar ser mortal.

PRECAUCIÓN

Si la bomba ha sido usada con agua de mar..., límpiela inmediatamente con agua dulce para reducir una posible corrosión o queden sedimentos.

Utilice las piezas originales de KPC o sus equivalentes. El uso o recambio de piezas que no sean de una calidad equivalente, pueden dañar la motobomba.

Programa de mantenimiento:

Intervalos		Siempre	Primer mes o 10h	Primer año o 25h	Primer año o 50h	Primer año o 100h	Primer año o 200h
Artículo							
Aceite motor	Comprobar nivel de aceite motor	O					
	Reemplazar		O		O(2)		
Filtro de aire	Cambiar	O					
	Limpiar			O(1)			
Tornillos y tuercas	Cambiar	O					
Bujía	Limpiar				O		
Parachispas	Limpiar				O		
Depósito Combustible	Limpiar					O(3)	
Filtro combustible	Limpiar					O(3)	
Admisión/escape juego de válvulas	Cambiar/ajustar						O(3)
Tubo combustible	Cambiar/ajustar	Cada 2 años (3)					
Impulsor	Cambiar					O(3)	
Holgura del impulsor	Cambiar					O(3)	
Juego de válvulas admisión	Cambiar					O(3)	

Nota: (1) Acortar el intervalo de mantenimiento si el motor se utiliza en el entorno sucio.

(2) Cambie el aceite del motor cada 25 horas si la carga es grande o la temperatura ambiente es alta.

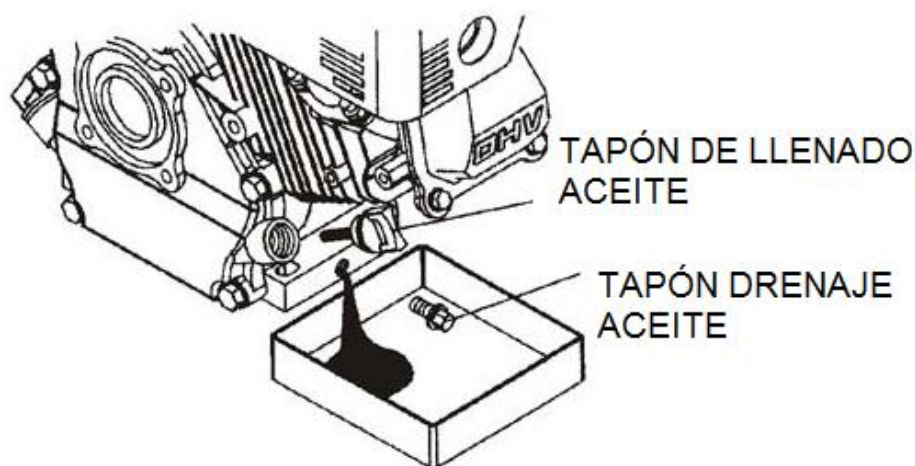
(3) El mantenimiento debe ser realizado por el agente de ventas autorizado de KPC o nuestro servicio post-venta departamento, a menos que el usuario disponga de herramientas adecuadas y sea un mecánico calificado.

1. Cambie el aceite del motor

Drene el aceite del motor por completo y rápidamente cuando el motor está todavía caliente después de la parada.

- (1) Retire el medidor de nivel de aceite y el perno de drenaje de aceite para vaciar el aceite del motor.
- (2) Vuelva a montar y apriete el perno de drenaje de aceite.
- (3) Añadir aceite de motor nuevo como se recomienda para el volumen especificado.
- (4) Vuelva a montar el medidor de nivel de aceite.

Volumen de aceite del motor: 0.6L,



Lávese las manos con jabón y agua limpia después de contactar con aceite usado de motor cada tiempo.

⚠ NOTA

Por favor, deshacerse de aceite de motor usado de una manera que sea compatible con el medio ambiente. Le sugerimos que tome en un contenedor sellado en su estación de servicio local para la recuperación. No lo tire en la basura o lo vierta en el suelo.

2. MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

Si el filtro de aire está sucio, el carburador no recibirá el flujo de aire adecuado.

Para evitar el mal funcionamiento del carburador, revise regularmente el filtro de aire.

Si la motobomba se encuentra ubicada en una zona extremadamente polvorienta, realice las tareas de mantenimiento más a menudo.

⚠ AVISO

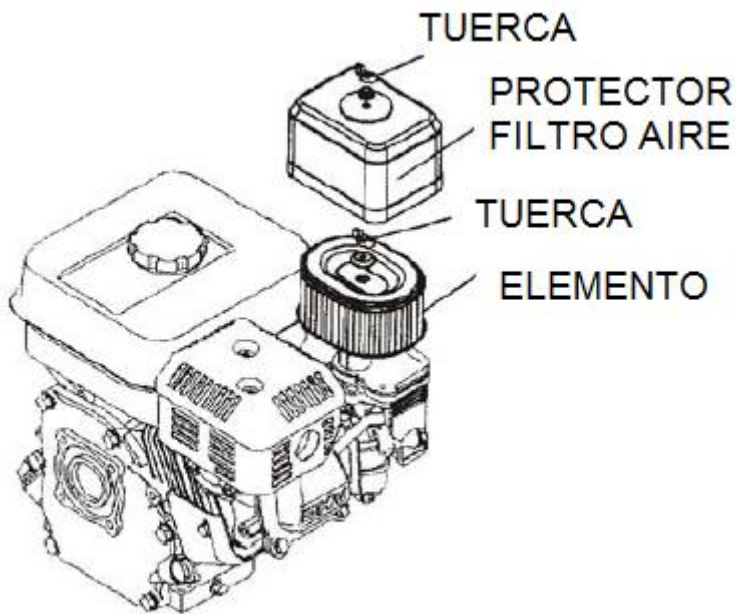
No utilice gasolina ni disolventes para limpiar el elemento del filtro de aire. Bajo algunas circunstancias podrían explotar, ya que es muy inflamable.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca ponga en funcionamiento la bomba si el aire no está limpio. Producirá un desgaste rápido del motor, resultado de contaminantes como el polvo y la suciedad se dibuja en el motor.

1. Afloje el tornillo de la cubierta aflojando la tuerca.
2. Retire el elemento del filtro de aire
3. Lave el elemento con disolvente no inflamable o en un alto punto de inflamación y secar a fondo.

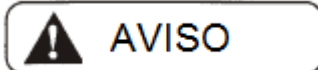
4. Sumerja el elemento en aceite de motor limpio y escurra el exceso de aceite.
5. Coloque el elemento del filtro de aire
6. Coloque la cubierta, apretando fuertemente el tornillo y tuerca con seguridad.



3. Bujía

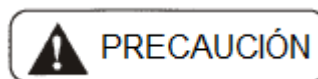
Bujía recomendada: F6T (T4196J)

Nunca use una bujía incorrecta

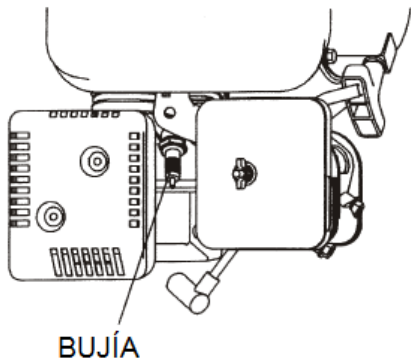


Mantenga la distancia de la bujía normal y evitar la depósito de carbono con el fin de garantizar el normal funcionamiento del motor.

(1) Quite la tapa de la bujía con una llave del tamaño adecuado.



Silenciador está caliente justo después de parar el motor. Llevar a cabo el mantenimiento y reparación hasta que el silenciador es fresco completamente.

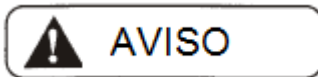


- (2) Compruebe la bujía visualmente. Elimine la bujía que se ha desgastado o tiene aislamiento roto. Limpie la bujía con un cepillo de alambre para su reutilización.
- (3) Utilice el sensor para medir la holgura de la bujía. Doble el electrodo en una final para el ajuste si es necesario. Vuelva a montar la bujía con las manos cuidadosamente de manera que los hilos no se superponen. Espacio: 0.7-0.8mm
- (4) Doble el electrodo de lado cuidadosamente para el ajuste deseado, si es necesario. Instale una bujía nueva con las manos y gírela 1/2 vuelta con una llave para comprimir la arandela. Si una bujía vieja está en su lugar, localizar y girar 1/8 a 1/4 vuelta con llave inglesa.

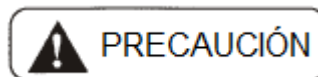
Monte la bujía con fiabilidad. De lo contrario la bujía estará caliente y causará daño de la bomba.

No utilice una bujía con medición de calor inapropiado.

8.4. Mantenimiento del amortiguador de chispas (opcional)

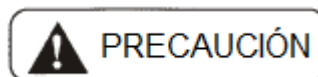


Silenciador está caliente justo después de parar el motor. Llevar a cabo el mantenimiento y reparación hasta que el silenciador es frío completamente.

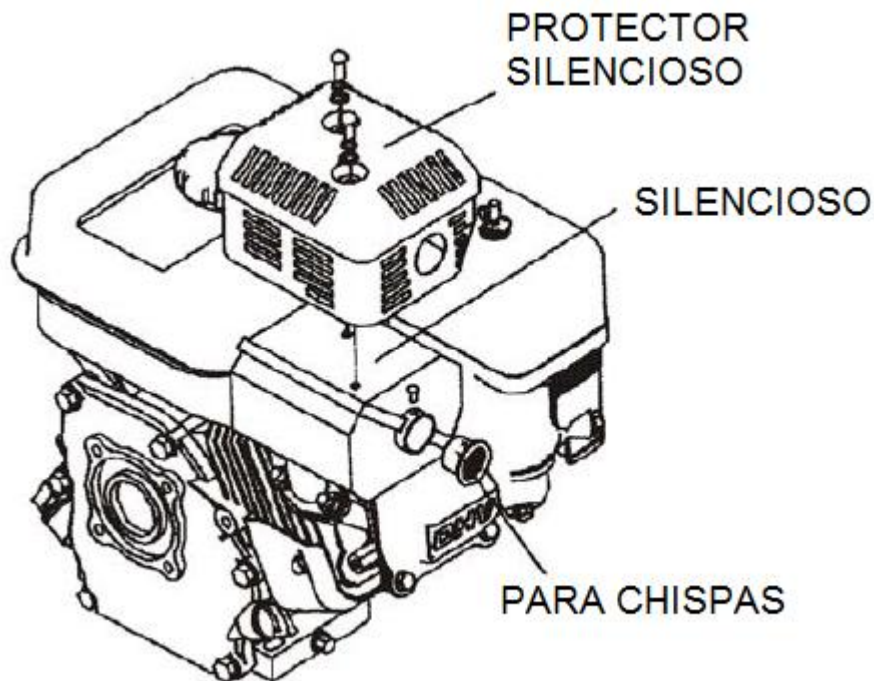


Mantener el parachispas cada 100 horas o asegurar la eficiencia.

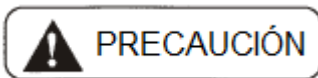
- (1) Afloje los tornillos y retire la carcasa del silenciador.
- (2) Afloje los tornillos y desconecte el parachispas del silenciador. (No dañar la red de alambre.)



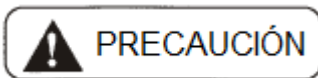
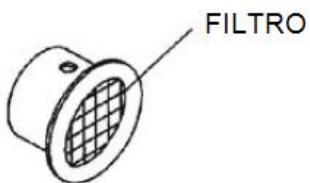
Compruebe depósitos de carbono alrededor de la rejilla de ventilación y provocar pararrayos. Limpie el depósito de carbono si es necesario.



(3) Limpie el depósito de carbono en la pantalla de parachispas con un cepillo de carbono.



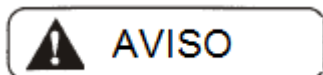
Tenga cuidado de no dañar la pantalla de la chispa descargador.



Vuelva a colocar un amortiguador de chispas en su lugar.

(4) Vuelva a montar el parachispas y el silenciador en el orden contrario al desmontaje.

9. TRANSPORTE / ALMACENAMIENTO



Para evitar el peligro de incendio o quemaduras, deje que el motor se enfríe antes de transportar la bomba o el almacenamiento en el interior.

Cuando transporte la motobomba, gire el grifo de gasolina a la posición OFF (cerrado), levante la motobomba con cuidado y asegúrese que el tapón del depósito está colocado correctamente. Una fuga de combustible o vapor del mismo puede producir un incendio.

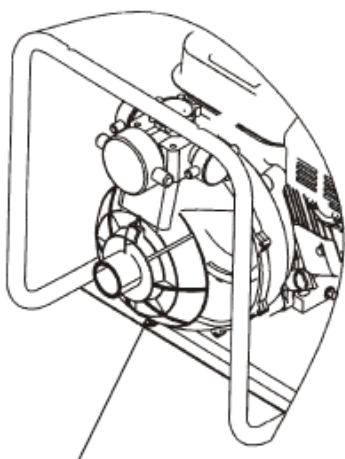
Antes de almacenar el generador durante un largo periodo de tiempo:

1. Asegúrese que el área prevista para el almacenaje está libre de un exceso de humedad o suciedad.

2. Limpie la parte interna de la bomba.

Los sedimentos se asientan en la bomba si se ha utilizado con agua fangosa y arenosa, agua pesada o agua que contiene desechos.

Bombear agua potable a través de la bomba antes de apagarla, las impurezas pueden dañarla al reiniciar de nuevo. Después de lavado, retire el tapón de drenaje de bomba, drene la mayor cantidad de agua posible del cuerpo de bomba y coloque otra vez el tapón.



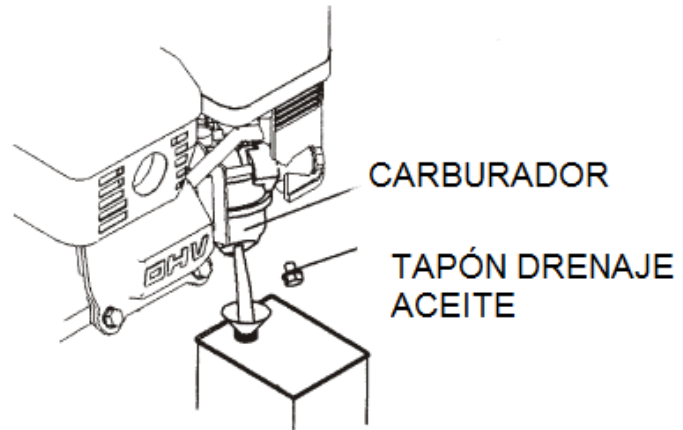
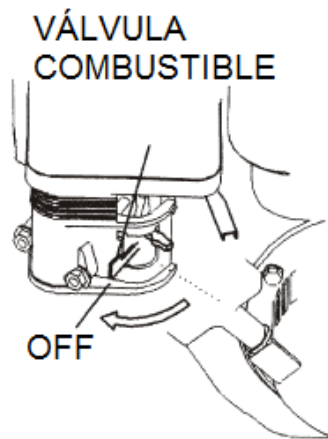
TAPÓN DRENAJE

3. Vaciar

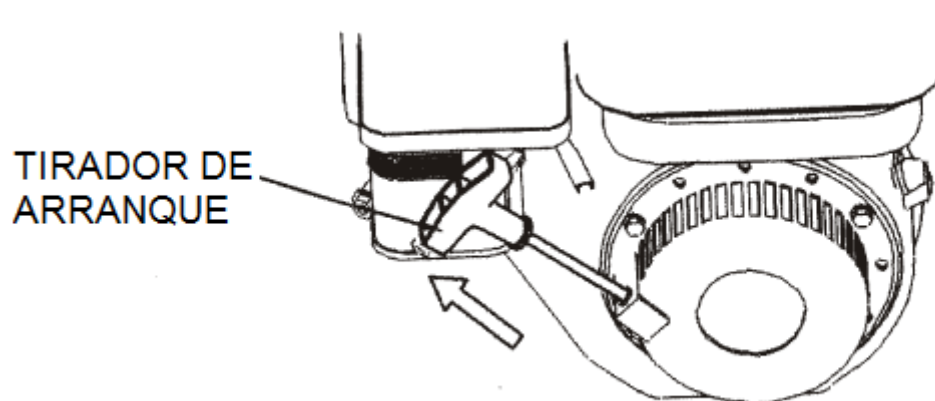
(1) Cierre la válvula de combustible y retire el perno de drenaje de aceite en el carburador. Ponga un poco inclinada la motobomba para drenar el combustible. Tenga cuidado de no ponerse en contacto con el combustible usado.

(2) Abra el depósito de combustible e incline la motobomba un poco para transferir el combustible del depósito a un recipiente adecuado. Tenga cuidado de no ponerse en contacto con el combustible usado.

(3) Vuelva a apretar el tornillo de purga de aceite del carburador.

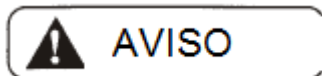


4. Cambie el aceite del motor.
5. Limpie el filtro de aire.
6. Retire la bujía y añadir una cucharada de aceite de motor en el cilindro. Gire el motor varias veces para distribuir el aceite del motor de manera uniforme. Luego vuelva a montar la bujía.
7. Tire de la empuñadura de arranque hasta que sienta presión. Por entonces la válvula se cierra. Se puede evitar que la suciedad entrar en el cilindro de motor y evitar la corrosión del motor. A continuación, reinicie el motor de arranque manejar despacio.
8. Montar la carcasa de la bomba para evitar la entrada de polvo.



10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

10.1. El motor no puede arrancar



Compruebe los elementos siguientes para resolver errores.

1. ¿Se enciende el interruptor del motor?
2. ¿Hay suficiente aceite?
3. ¿Está la válvula de combustible abierta?
4. ¿Hay suficiente gasolina en el depósito de combustible?
5. ¿Hay flujo de gasolina en el carburador?

Abra la válvula de combustible y afloje el tornillo de aceite de drenaje para su verificación.

6. ¿La bujía genera chispa?

(1) Desmonte el capuchón de la bujía, limpie la suciedad en la parte inferior de la bujía y retire la bujía.

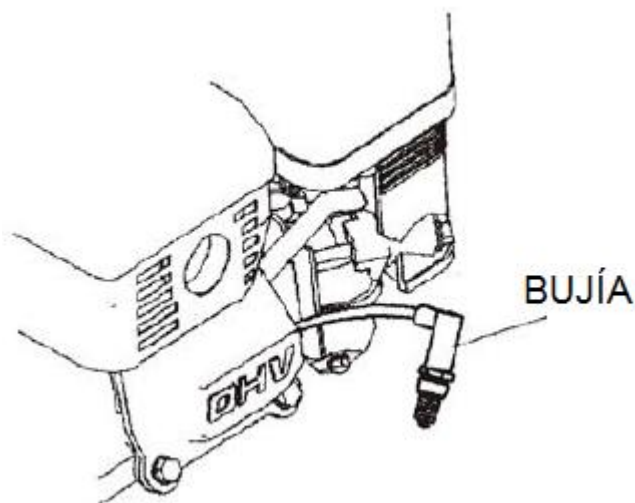
(2) Coloque la bujía con el capuchón de la bujía.

(3) Gire el interruptor del motor.

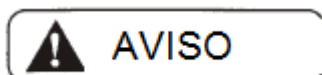
(4) Conecte el electrodo lateral a la terminal de tierra del motor y tirar del retroceso de arranque varias veces para comprobar si la bujía genera una chispa.

(5) Vuelva a colocar la bujía si no hay chispa.

(6) Vuelva a montar la bujía y arrancar el motor como se indica si hay chispa.



7. Enviar la motobomba al servicio o ponerse en contacto con el representante de ventas KPC, si no se puede arrancar el motor después de terminar las mencionadas comprobaciones.

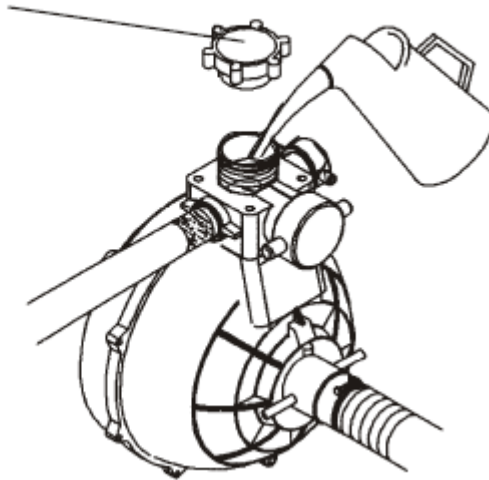


Si se derrama combustible, asegúrese que quedará seco antes de volver a arrancarlo. Una fuga de combustible o vapor del mismo puede producir un incendio.

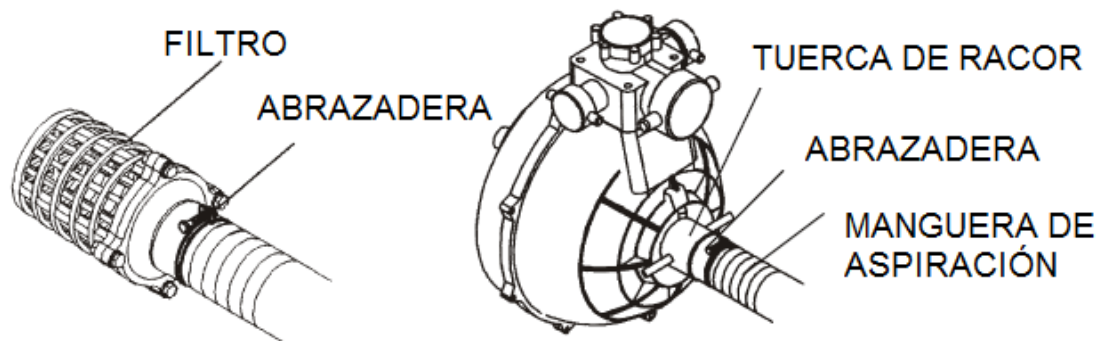
Cuando la bomba no puede bombear agua:

1. ¿Está la bomba completamente cebada?

TAPÓN
RELLENO AGUA



2. ¿El filtro está obstruido?
3. ¿El tubo de admisión tiene pérdidas?
4. ¿Los rúcors están bien instalados?
5. ¿La posición es demasiado elevada?
6. Si la motobomba sigue sin funcionar, póngase en contacto con un distribuidor KPC.



11. ESPECIFICACIONES

Modelo	KGP150D	KGP200TD
Diametro de entrada/salida (mm)	40 - 40/25.4	40 - 40/25.4
Caudal continuo (m3/h)	18	29
Altura continua de elevación (m)	100	85
Altura máxima de aspiración (m)	78	7
Peso en vacío (kg)	26	26
Dimensiones totales (LxWxH) (mm)	530 x 390 x 500	530 x 390 x 500
Motor	GK205	GK205
Tipo motor	1 cilindro, OHV gasolina, 4 tiempos	1 cilindro, OHV gasolina, 4 tiempos
Cilindrada (cc)	201.9	201.9
Diámetro x Carrera (mm)	69 x 54	69 x 54
Potencia KW(HP)/rpm	4.4 (6.0) / 3600	4.4 (6.0) / 3600
Sistema de refrigerado	Aire	Aire

ribe[®]

Importador exclusivo
ANTONIO MONER SL

C/ Sant Maurici, 2-6
17740 VILAFANT
Tel. 972 546 811
Fax 972 546 815
www.ribe-web.com
ribe@ribe-web.com